

Handzange / Hand pliers

HZ 52

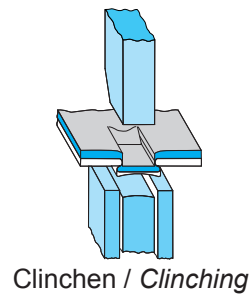
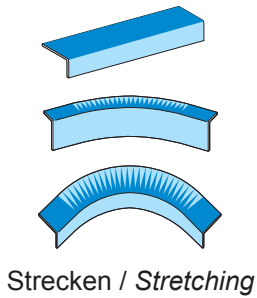
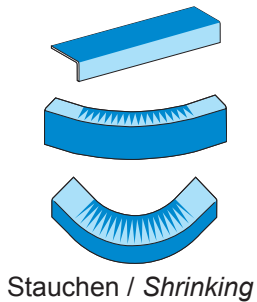
Eine Zange für drei verschiedene Einsatzbereiche: Strecken, Stauchen und Clinchen

Hand pliers HZ 52 - one tool for three different ranges of application: Stretching, shrinking and clinching



ECKOLD-Handzange / Hand pliers HZ 52

für Bleche und Profile *for sheet metal and profiles*



Die ECKOLD Handzange HZ 52 eignet sich speziell für Anpass- und Korrekturarbeiten auf der Baustelle. Es können Bleche und Profile bis 1.0 mm (St.) oder 1,5 mm (Al) gestreckt, aber auch gestaucht werden. Mit der Handzange HZ 52 können Blechprofile oder Flanschenden durch Stauchen oder Strecken angepasst und korrigiert werden. Auch Clinchen, d.h. Verbinden von Blechen ohne Hilfsmaterialien ist mit der Handzange möglich. Änderungen des Einsatzbereiches einfach durch Werkzeugwechsel.

The Eckold hand pliers HZ 52 are specially designed for doing adjustments and corrections at the worksite by stretching and even shrinking. They can handle sheet metal and profiles up to 1.0 mm thickness or aluminium up to 1.5 mm thickness. HZ 52 hand pliers are used for correcting or adjusting metal profiles and sheet flanges by shrinking or stretching to make them fit perfectly. Furthermore, clinching (connecting metal parts without heat or additional fasteners) is possible. Changing of the application just by changing the tools.



Ident-Nr. / ID no. 1000001729
Handzange / *Hand pliers* HZ 52
ohne Werkzeuge / *without tools*

FWA 405
Formwerkzeug
zum Stauchen
Forming tool
for shrinking
ø 40 mm



Ident-Nr. / ID no. 00100400108 (1 Satz/ 1 Set)

FWR 407
Formwerkzeug
zum Strecken
Forming tool
for stretching
ø 40 mm



Ident-Nr. / ID no. 00100400405 (1 Satz/ 1 Set)

HLFA 70
Formwerkzeug
 zum Stauchen
Forming tool
 for shrinking
 40 x 70 mm



Ident-Nr. / ID no. 00100400715 (1 Satz/ 1 Set)
 Equipped with adhesive synthetic working surfaces for shrinking without damaging the surface of the material, especially for light alloys.

Mit adhäsiven Kunststoff-Kontaktflächen zum Stauchen ohne Oberflächenbeschädigung, speziell für Leichtmetall.

HLFR 70
Formwerkzeug
 zum Strecken
Forming tool
 for stretching
 40 x 70 mm



Ident-Nr. / ID no. 00000055568 (1 Satz/ 1 Set)
 Equipped with adhesive synthetic working surfaces for stretching without damaging the surface of the material, especially for light alloys.

Mit adhäsiven Kunststoff-Kontaktflächen zum Strecken ohne Oberflächenbeschädigung, speziell für Leichtmetall.

DFW-104
Werkzeugträger
 zum Clinchen (S-DF)

Gesamtblechdicke
 Stahl (400N/mm²)
 Aluminium (250N/mm²)
 max. 2.0 mm

Tool holder
 for clinching (S-DF)

Total sheet thickness
 mild steel (400N/mm²)
 Aluminium (250N/mm²)
 max. 2.0 mm



Ident-Nr. / ID no. 00000022218 (1 Satz/ 1 Set)

Zum unlösbaren Verbinden von Blechen und Profilen aus Stahl oder weicheren Werkstoffen wie Aluminium.

For permanent joining of sheet metal and profiles made of steel or softer materials such as aluminium.

SD 701.00
Stempel / Punch

Matrize je nach Blechwerkstoff und Blechdicke auswählen. (siehe Tabelle)

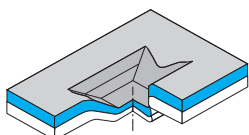


ID-Nr. / ID no. 00403701008

Select a die, depending on the sheet material and sheet thickness (see table).

SMD 721.XX
Matrize / Die
 für Stahl/ for steel

SMD 731.XX
Matrize / Die
 für / for Al, Cu, Zn



Clinchvariante S-DF 4
 Clinching variant S-DF 4



• **Eckold GmbH & Co. KG**

D-37444 St. Andreasberg
Germany
Tel.: +49 (0) 55 82 8 02-0
Fax: +49 (0) 55 82 8 02-3 00
Net: www.eckold.com
eMail: info@eckold.de

• **Eckold-Biegetechnik GmbH & Co. KG**

D-37444 St. Andreasberg
Germany
Tel.: +49 (0) 55 82 8 02-1 11
Fax: +49 (0) 55 82 8 02-2 50
eMail: biegetechnik@eckold.de

• **Eckold AG**

Rheinstraße 8
CH-7203 Trimmis
Switzerland
Tel.: +41 (0) 81 3 54 12 70
Fax: +41 (0) 81 3 54 12 01
Net: www.eckold.com
eMail: info@eckold.ch

• **Eckold Limited**

15 Lifford Way
Binley Industrial Estate
GB-Coventry CV3 2RN
Great Britain
Tel.: +44 (0) 24 76 45 55 80
Fax: +44 (0) 24 76 45 69 31
eMail: sales@eckold.co.uk

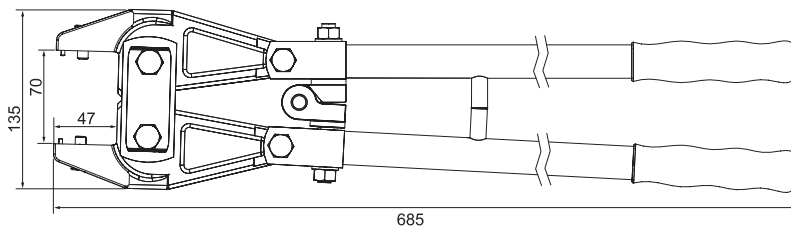
• **Eckold & Vavrouch spol. s.r.o.**

Jilemnickeho 8
CZ-61400 Brno
Czech Republic
Tel.: +420 (5) 45 24 18 36
Fax: +420 (5) 45 24 18 36
Net: www.eckold.cz
eMail: eckold@volny.cz

• **Eckold Japan Co. Ltd.**

2-14-2 Maihara-higashi
274-0824 Funabashi-shi, Chiba pref.
Japan
Tel.: ++ 81 (47) 4 70 24 00
Fax: ++ 81 (47) 4 70 24 02
Net: www.eckold.co.jp
eMail: info@eckold.co.jp

Parameter / Parameters	HZ 52
Ausladung vertikal / Throat vertical	70 mm
Gesamtlänge / Total length	685 mm
Clinchvarianten / Clinching variants	S-DF 4
Gesamtblechdicke Clinchen / Total sheet thickness Stahl / Steel ($R_m = 400N/mm^2$) Aluminium ($R_m = 250N/mm^2$)	max. 2.0 mm max. 2.0 mm
Nettogewicht / Net weight	3,8 kg



Anfrage / Inquiry **Bestellung / Order**

Werkstoff: _____ Bechdicken: _____
Material: _____ Sheet thicknesses: _____

Typ Type	Anmerkung Notice	Blechdicke Sheet thickness	ID-Nr. ID no.
HZ 52			10000001729
FWA 405	Stauchen / Shrinkung	1,0 mm St 1,5 mm Al	00100400108
FWR 407	Strecken / Stretching	1,0 mm St 1,5 mm Al	00100400405
HLFA 70	Stauchen / Shrinkung	0,7 - 1,5 mm Al, Cu, Zn	00100400715
HLFR 70	Strecken / Stretching	0,7 - 1,5 mm Al, Cu, Zn	00000055568
DFW-104	Clinchen / Clinching	max. 2,0 mm	00000022218
SD 701.00	Stempel / Punch		00403701008
SMD 721.07	Matrize, Die St	0,7 / 0,7 mm	00303721079
SMD 721.10	Matrize, Die St	0,8 / 0,8 mm	00303721102
SMD 721.13	Matrize, Die St	1,0 / 1,0 mm	00303721136
SMD 731.07	Matrize, Die Al, Cu, Zn	0,7 / 0,7 mm	00303731077
SMD 731.10	Matrize, Die Al, Cu, Zn	0,8 / 0,8 mm	00303731100
SMD 731.13	Matrize, Die Al, Cu, Zn	1,0 / 1,0 mm	00303731139

Ihre Adresse / your address

Firma / company _____
Name / name _____
Straße / street _____
PLZ Ort / zip code, city _____
Tel. / phone _____
Fax _____
e-Mail _____

